



SCUOLA GRANDE  
SAN GIOVANNI  
EVANGELISTA  
DI VENEZIA



## Domenica 13 settembre 2015

Ore 10.30-15.00 Chiesa di San Giovanni Evangelista: Adorazione della Croce.

Ore 16.00-17.30 Basilica dei Frari: Adorazione della Croce.

Ore 17.30 Solenne processione dalla Basilica dei Frari alla Scuola Grande San Giovanni Evangelista.

Ore 18.00 Sala Capitolare Santa Messa accompagnata dal Coro Vittorio Broccardo diretto dal M°Paolo Vianello.

Ore 19.00 Scuola Grande San Giovanni Evangelista: Concerto della Santissima Croce di Venetia Antiqua con musiche di Bach, Vivaldi, Händel.

La festa dell'Esaltazione della Santissima Croce del 14 settembre è istituzionalmente la più significativa per la Scuola Grande di San Giovanni Evangelista in quanto connessa alla custodia della preziosa reliquia della Croce, emblema della Scuola stessa.

Dal 1369 la Reliquia viene custodita nella Scuola e **oggi domenica 13 settembre 2015, viene esposta pubblicamente qui nella Chiesa di San Giovanni Evangelista** per essere adorata dai suoi Confratelli e dalla cittadinanza.

La preziosa Reliquia, vero motivo e motore della Scuola, consiste in due frammenti di legno, ritenuti schegge della Croce di Cristo. Secondo la tradizione fu Sant'Elena, la madre dell'imperatore Costantino che ritrovò la Croce durante un viaggio a Gerusalemme, tra il 327 e il 329. Dopo varie vicissitudini questi frammenti vengono consegnati nel 1360 da alcuni frati al patriarca di Costantinopoli, Pietro Tommaso. Nel 1366 sono affidati a Philippe di Mezières, gran cancelliere dell'Ordine di Cipro che a sua volta nel 1369 li consegna con atto pubblico al Guardian Grande della Scuola, Andrea Vendramin.

*The precious relic, the real theme and mover of the Scuola, consists of two fragments of wood thought to be splinters from Christ's Cross. According to tradition, Saint Helen, the mother of the emperor Constantine, found the Cross on her journey to Jerusalem between 327 and 329. After many vicissitudes, these fragments were given to the patriarch of Constantinople, Pietro Tommaso, by some friars in 1360. In 1366 they were given to Philippe di Mezières, grand chancellor of the Order of Cyprus, who in turn gave them to the Guardian Grande of the Scuola, Andrea Vendramin, by public deed in 1369.*



Lazzaro Bastiani, *L'offerta della reliquia della Santa Croce ai confratelli della Scuola Grande San Giovanni Evangelista*, post 1495, Venezia, Gallerie dell'Accademia.

Il Reliquiario è un capolavoro di oreficeria gotica veneziana. Realizzato nel 1371, è in cristallo di rocca e argento dorato: la forma a croce segue la tradizione medievale, che era ormai consolidata per questo tipo di reliquiari.



Gentile Bellini, *La processione in Piazza San Marco*, 1496, Venezia, Gallerie dell'Accademia.

L'insieme rappresenta una scena completa di Crocifissione, culmine e sintesi della Redenzione. La teca pentagonale di cristallo alla sommità contiene le due schegge di legno scuro poste a forma di crocetta.

Come si vede anche nel "telero" di Gentile Bellini, *La processione in piazza San Marco*, la croce-reliquiario era di frequente portata in processione.

*The Reliquary is a superb masterpiece of Venetian gothic jewellery. Made in 1371, it is in rock crystal and gilt silver. The cross form follows a medieval tradition, which was by then well established for this kind of reliquary. The cross-reliquary was also taken on processions, as can be seen in the large canvas by Gentile Bellini, *The Procession in St Mark's Square*.*

**La Scuola è visitabile** nelle giornate di apertura al pubblico che seguono il **calendario** pubblicato sul nostro sito internet:

**[www.scuolasangiovanni.it](http://www.scuolasangiovanni.it)**